

## حمایت و مشورت

تیم کارکنان اجتماعی ما برای پناه جویان و مهاجرین مشورت و حمایت بکار خور فراهم مینمایند. موکلین میتوانند هر مشکل را که به آن منحیث پناه جویان یا مهاجرین روبرو اند، مانند مراحل پناهندگی و سفر، حمایت و استحقاق، با کارمندان ما درمیان بگذارند.

اگرچه ما مشورت قانونی فراهم نمیکنیم، ما میتوانیم موکلین را به وکلا و سازمان های دیگر که بتوانند در قسمت ادعای پناهندگی و مسائل دیگر قانونی با ایشان کمک کنند، بسپاریم.

ما اطمینان حاصل میکنیم که همه کس به خدمات ما دسترسی دارد. ما برای آنعده مهاجرین که به لسان انگلیسی اندکی یا هیچ سخن گفته نمیتوانند، خدمات ترجمانی حضوری تهیه میکنیم. هنگامیکه حاضر نمودن ترجمان امکان نا پذیر باشد، ندرتا از خدمت ترجمانی تلفونی نیز استفاده میکنیم و بدین طریق اطمینان حاصل میگردد که همه کس میتواند مشورت مورد نیاز خویش را بدست بیاورد.

## توقفگاه واحد خدمات

از طریق توقفگاه واحد خدمات برای پناه جویان و مهاجرین در چهار منطقه پراکنده: ویلرز، نیو پورت، سوان سی و ریکسام خدمات مشورتی و حمایتی جامع فراهم مینمائیم. با استفاده از دانش محلی و روابط با سازمان های دیگر فعال در این مناطق، هر دفتر ما مشورت که ضروریات مشخص موکل آن شهر را بر آورده بسازد، فراهم میکند.

کارمندان ما از طرف پناه جویان/مهاجرین با خدمت پناهندگی آژانس سرحدات و مهاجرت (که قبلا بنام خدمت ملی حمایتی پناهندگی یا ناس یاد میشد) و با آژانس های دیگر مانند جاب سنتر پلس و بخش کار و پانسیون مذاکره میکند و برای پناه جویان و مهاجرین در باره آنعده حمایت/حقوق که برایشان میسر است مشورت فراهم مینمایند.

## منزل نخست

ما برای آنعده پناه جویان تازه وارد که در منزل نخست بسر میبرند مشورت فراهم مینمائیم تا آنکه ادعای پناهندگی و حمایت شان در شعبات مربوطه دولت ارزیابی گردد. برای آنانکه جدیداً داخل کشور شده و آنانکه در سراسر منطقه ویلز پراکنده اند، نشست های مکمل مشورتی و آگاهی فراهم میکنیم تا ایشانرا در قسمت فهمیدن مسایل گوناگون مانند مراحل پناهندگی، دستیابی به صنوف لسان انگلیسی، خدمات صحی، مسکن، مراقبت اجتماعی و حق تعلیم، تربیه، کار و باز پیوست خانواده کمک نمائیم. ما با اشخاص مواجهه به مشکلات اذیت نژادی، خشونت خانوادگی و فقر نیز کمک میکنیم.

## انضمام

هرگاه برای پناه جو اجازه "اقامت در کشور" داده شود، ما میتوانیم وی را در قسمت انتقال از حالت پناه جو به حالت مهاجر کمک نمائیم. عملاً، این به معنی فراهم نمودن مشورت و راهنمایی در مسایل مختلف بشمول مسکن، اعانه، کار، صنایع همگانی، بدست آوردن اثاث خانه، بدست آوردن اسناد سفری و باز پیوست خانواده میباشد.

ما در هر محل با آژانس های همدست یکجا کار میکنیم و میکوشیم تا خدمات اساسی فراهم شده و ضروریات پناه جویان و مهاجرین مرفوع گردد.

## تصامیم منفی

ما با آنعده کسانیکه از طرف دولت تصمیم نهایی منفی بدست میاورند، میتوانیم در قسمت یافتن جاهای مناسب برای اقامت، غذا خوردن، شستشو و رختشویی کمک نمائیم. این چنین مساعدت ها متکی بر خدمات دیگر موجود

در محل میباشند. ما همچنان میتوانیم از طریق صندوق مشقت خاصتا با افراد آسیب پذیر کمک مالی محدود نماییم.

دفاتر ما

**Cardiff**  
**Phoenix House**  
**389 Newport Road**  
**Cardiff CF24 1TP**

شماره تلفون: ۰۲۹۲۰۴۸۹۸۰۰

شماره فکس: ۰۲۹۲۰۴۳۲۹۸۰

**Initial Accommodation Team**  
**Lynx House**  
**385 Newport Road**  
**Cardiff**  
**CF24 1RN**

شماره تلفون: ۰۲۹۲۰۴۸۰۱۵۰

شماره فکس: ۰۲۹۲۰۴۷۱۵۹۲

**Newport**  
**High Street Chambers**  
**51 High Street**  
**Newport NP20 1GB**

شماره تلفون: ۰۱۶۳۳۲۶۶۴۲۰

شماره فکس: ۰۱۶۳۳۲۶۶۴۲۱

**Swansea**  
**Third Floor Grove House**  
**Grove Place**  
**Swansea SA1 5DF**

شماره تلفون: ۰۱۷۹۲۶۳۰۱۸۰

شماره فکس: ۰۱۷۹۲۶۳۰۱۸۱

**Wrexham**  
**Trinity House**  
**Trinity Street**  
**Wrexham LL11 1NL**

شماره تلفون: ۰۱۹۷۸۳۶۷۸۹۰

شماره فکس: ۰۱۹۷۸۳۶۷۸۹۱